Общие положения и условия и информация для клиентов

I. Общие положения и условия

§ 1 Основные положения

(1) Следующие положения и условия применяются к договорам, которые Вы заключаете с нами как с поставщиком (Steinkamp KG Porzellanhandel, Bahnhofstr. 6, 95195 Röslau, Germany) через веб-сайт <https://www.porzellantreff.de>. Если не оговорено иное, мы возражаем против включения любых собственных условий, которые Вы можете использовать.

(2) Потребителем в смысле следующих положений является любое физическое лицо, которое заключает юридическую сделку в целях, которые преимущественно не могут быть отнесены ни к его коммерческой, ни к независимой профессиональной деятельности. Предприниматель - это любое физическое или юридическое лицо или дееспособное товарищество, которое при заключении юридической сделки действует в рамках осуществления своей независимой профессиональной или коммерческой деятельности.

§ 2 Заключение договора

(1) Предметом договора является продажа товаров, в частности фарфора, столовых приборов и изделий из стекла.

(2) Размещая соответствующий товар на нашем сайте, мы предлагаем Вам обязательное предложение заключить договор через систему онлайн-корзины на условиях, указанных в описании товара.

(3) Договор заключается через систему онлайн-корзины следующим образом:

Товары, предназначенные для покупки, помещаются в "корзину". Вы можете вызвать "корзину" с помощью соответствующей кнопки на панели навигации и в любое время внести туда изменения.

После вызова страницы "Оформление заказа" и ввода личных данных, а также условий оплаты и доставки, данные заказа окончательно отображаются в виде обзора заказа.

Если Вы используете систему мгновенных платежей (например, PayPal / PayPal Express, Sofortüberweisung) в качестве способа оплаты, Вы будете либо перенаправлены на страницу обзора заказа в нашем интернет-магазине, либо перенаправлены на веб-сайт поставщика системы мгновенных платежей.

Если Вас перенаправляют в соответствующую систему моментальных платежей, сделайте соответствующий выбор или введите свои данные там. В конце, Вам будут показаны данные заказа в виде обзора заказа на веб-сайте поставщика системы мгновенных платежей или после того, как Вы будете перенаправлены обратно в наш интернет-магазин.

Перед отправкой заказа у Вас есть возможность еще раз проверить информацию в обзоре заказов, изменить ее (также с помощью функции «назад» в интернет-браузере) или отменить заказ.

Отправляя заказ с помощью соответствующей кнопки («купить сейчас» или аналогичное обозначение), Вы заявляете об обязательном принятии предложения, в результате чего заключается договор.

(4) Ваши запросы о подготовке предложения не являются для Вас обязательными. Мы направим Вам обязательное предложение в текстовой форме (например, по электронной почте), которое Вы можете принять в течение 5 дней (если в соответствующем предложении не указан иной срок).

(5) Обработка заказа и передача всей информации, необходимой в связи с заключением договора, осуществляется по электронной почте, частично автоматически. Поэтому Вы должны убедиться, что адрес электронной почты, который Вы нам предоставили, является правильным, чтобы получение электронных писем технически было гарантировано и, в частности, чтобы этому не препятствовали фильтры СПАМа.

§ 3 Индивидуально оформленные товары

(1) Вы предоставляете нам соответствующую информацию, тексты или файлы, необходимые для индивидуального дизайна товаров, через систему онлайн-заказов или по электронной почте не позднее, чем сразу после заключения договора. Необходимо соблюдать наши возможные спецификации форматов файлов.

(2) Вы обязуетесь не передавать какие-либо данные, содержание которых нарушает права третьих лиц (в частности, авторские права, права на наименование, права на товарные знаки) или нарушает существующие законы. Вы прямо освобождаете нас от всех претензий третьих лиц, заявленных в этом контексте. Это также относится к расходам на юридическое представительство, требуемое в данном контексте.

(3) Мы не проверяем правильность передаваемых данных и не несем ответственности за ошибки.

§ 4 Особые соглашения о предлагаемых способах оплаты

(1) Оплата через Klarna

В сотрудничестве с Klarna Bank AB (publ), Sveavägen 46, 111 34 Stockholm, Швеция, мы предлагаем следующие варианты оплаты. В каждом случае оплата производится компании Klarna:

- **Sofortüberweisung**: доступен в Германии и Австрии. Деньги с Вашего счета будут списаны сразу после того, как Вы разместите заказ.

Дополнительную информацию и условия использования Klarna можно найти здесь.

Общая информация о Klarna доступна здесь. Ваши личные данные будут обрабатываться Klarna в соответствии с применимыми правилами защиты данных и в соответствии с информацией в правилах защиты данных Klarna.

Вы можете найти больше информации о Klarna здесь. Вы можете найти приложение Klarna здесь.

(2) Оплата по счёту после получения товара Raterpay, рассрочка платежа Raterpay
Чтобы предложить Вам привлекательные способы оплаты, мы работаем с Raterpay GmbH, Franklinstraße 28-29, 10587 Berlin (далее «Raterpay»).

Если Вы выбрали способ оплаты Raterpay, платежи, имеющие эффект списания долга, могут быть осуществлены только на Raterpay.

Для получения более подробной информации, пожалуйста, ознакомьтесь с положениями и условиями платежей Raterpay и политикой конфиденциальности Raterpay.

§ 5 Право удержания, сохранение права собственности

- (1) Вы можете воспользоваться правом удержания только в том случае, если оно касается требований, вытекающих из одного и того же договорного отношения.
- (2) Товар остается нашей собственностью до полной оплаты покупной цены.
- (3) Если Вы являетесь предпринимателем, дополнительно применяется следующее:
- a) Мы сохраняем право собственности на товар до полного урегулирования всех претензий, вытекающих из текущих деловых отношений. До передачи права собственности на зарезервированные товары залог или передача права собственности в порядке обеспечения не допускается.
 - b) Вы можете перепродать товары в ходе обычной коммерческой деятельности. В этом случае Вы уже сейчас переуступаете нам все требования в размере суммы счета, возникающие у Вас в результате перепродажи, мы принимаем переуступку. Далее Вы уполномочены взыскать иск. Однако в случае, если Вы не выполняете свои обязательства по оплате надлежащим образом, мы оставляем за собой право взыскать претензию самостоятельно.
 - c) Если зарезервированные товары объединяются и смешиваются, мы приобретаем право совместной собственности на новый товар в соотношении фактурной стоимости зарезервированных товаров и других обработанных товаров на момент обработки.
 - d) Мы обязуемся освободить ценность товара, на которую мы имеем право, по Вашему требованию в той мере, в какой реализуемая стоимость нашей ценности товара превышает обеспечиваемое требование более чем на 10%. Выбор ценности товара является нашим полномочием.

§ 6 Гарантия

- (1) Применяются установленные законом гарантийные права.
- (2) Вам, как потребителю, предлагается сразу после доставки проверить товар на комплектность, наличие очевидных дефектов и повреждений при транспортировке и как можно скорее уведомить нас и экспедитора о любых претензиях. Если Вы этого не сделаете, это не повлияет на Ваши законные гарантийные требования.
- (3) Если Вы являетесь предпринимателем, в отступление от вышеуказанных гарантийных положений применяется следующее:
- a) Только наши собственные спецификации и описание товара от производителя считаются согласованными, но не другая реклама, публичные акции и заявления производителя.
 - b) В случае обнаружения дефектов мы по своему усмотрению предоставляем гарантию путем устранения дефекта или последующей поставки. Если устранение недостатков не даст результатов, Вы можете по своему усмотрению потребовать уменьшения стоимости или расторгнуть договор. Устранение дефектов считается несостоявшимся после второй неудачной попытки, если только характер изделия или дефекта или другие обстоятельства не указывают на иное. В случае исправления мы не обязаны нести повышенные расходы, связанные с транспортировкой товара в место, отличное от места исполнения обязательств, при условии, что транспортировка не соответствует предполагаемому использованию товара.
 - c) Гарантийный срок составляет один год с момента поставки товара. Сокращение срока не применяется:

- за ущерб, причиненный по нашей вине, связанный с причинением вреда жизни, телу или здоровью, а также за другой ущерб, причиненный умышленно или по грубой неосторожности;
- в той мере, в какой мы обманным путем скрыли дефект или взяли на себя гарантию качества товара;
- в случае предметов, которые были использованы для здания в соответствии с их обычным использованием и вызвали его дефекты;
- в случае предусмотренных законом прав регресса, которые Вы имеете против нас в связи с правами на дефекты.

§ 7 Выбор права, места исполнения обязательств, места юрисдикции

(1) Применяется законодательство Германии. В случае потребителей этот выбор права применяется только в той мере, в какой защита, предоставляемая обязательными положениями законодательства государства обычного местожительства потребителя, не отменяется в результате этого (принцип наибольшего благоприятствования).

(2) Местом исполнения всех услуг, вытекающих из существующих с нами деловых отношений, а также местом юрисдикции является наш юридический адрес, если Вы являетесь не потребителем, а коммерсантом, юридическим лицом по публичному праву или специальным фондом по публичному праву. То же самое касается случаев, когда у Вас нет общего места юрисдикции в Германии или ЕС или если Ваше место жительства или обычное место пребывания неизвестно на момент подачи иска. Это не влияет на право подать иск в суд по другому установленному законом месту юрисдикции.

(3) Положения Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров категорически не применяются.

II. Информация для клиентов

1. Данные продавца

Steinkamp KG Porzellanhandel

Bahnhofstr. 6

95195 Röslau

Германия

Телефон: +49 (0) 9238 / 990 91 - 0

E-Mail: info@porzellantreff.de

Альтернативное разрешение споров:

Мы не обязаны и не желаем участвовать в разбирательстве споров в потребительском арбитражном совете. Европейская комиссия предоставляет платформу для внесудебного урегулирования споров в режиме онлайн (OS-платформа), доступ к которой можно получить по адресу <https://ec.europa.eu/odr>.

2. Информация о заключении договора

Технические шаги для заключения договора, само заключение договора и возможности исправления осуществляются в соответствии с положениями "Заключение договора" наших Общих положений и условий (часть I.).

3. Язык договора, хранение текста договора

3.1 Язык договора - немецкий.

3.2 Мы не храним полный текст договора. Перед отправкой заказа через систему онлайн-корзины данные договора можно распечатать или сохранить в электронном виде с помощью функции печати в браузере. После получения нами заказа, данные заказа, юридически необходимая информация для дистанционных договоров и Общие положения и условия будут снова отправлены Вам по электронной почте.

3.3 В случае запросов предложений вне системы онлайн-корзины Вы получите все данные договора как часть обязательного предложения в текстовой форме, например, по электронной почте, которую Вы можете распечатать или сохранить в электронном виде.

4. Существенные характеристики товаров или услуг

Существенные характеристики товаров и/или услуг можно найти в соответствующем предложении.

5. Цены и способы оплаты

5.1 Цены, указанные в соответствующих предложениях, а также стоимость доставки представляют собой общие цены. Они включают все компоненты цены, включая все применимые налоги.

5.2 Понесенные расходы на доставку не включаются в стоимость покупки. Они могут быть вызваны с помощью соответствующей кнопки на нашем сайте или в соответствующем предложении, указываются отдельно в процессе оформления заказа и оплачиваются Вами дополнительно, если не была обещана бесплатная доставка.

5.3 Если доставка осуществляется в страны за пределами Европейского Союза, могут возникнуть дополнительные расходы, за которые мы не несем ответственности, такие как таможенные пошлины, налоги или комиссии за перевод денег (комиссии кредитных учреждений за перевод или обменный курс), которые должны нести Вы.

5.4 Любые расходы, понесенные в связи с переводом денежных средств (комиссии за перевод или комиссии кредитных учреждений за обменный курс), оплачиваются Вами в случаях, когда доставка осуществляется в страну-член ЕС, но платеж был инициирован за пределами Европейского Союза.

5.5 Доступные Вам способы оплаты указаны под соответствующей кнопкой на нашем сайте или в соответствующем предложении.

5.6 Если в отдельных способах оплаты не указано иное, платежные требования, вытекающие из заключенного договора, подлежат оплате немедленно.

6. Условия поставки

6.1. Die Lieferbedingungen, der Liefertermin sowie gegebenenfalls bestehende Lieferbeschränkungen finden sich unter einer entsprechend bezeichneten Schaltfläche auf unserer Internetpräsenz oder im jeweiligen Angebot.

6.1 Условия поставки, срок поставки и существующие ограничения на поставку можно найти под соответствующей кнопкой на нашем сайте или в соответствующем предложении.

6.2 Если Вы являетесь потребителем, то в соответствии с законом риск случайной потери и случайной порчи проданного товара во время транспортировки переходит к Вам только при передаче товара, независимо от того, застрахована или не застрахована транспортировка. Это не применяется, если Вы самостоятельно поручили выполнение перевозки транспортной компании, не названной предпринимателем, или лицу, назначенному иным образом.

Если Вы являетесь предпринимателем, доставка и отправка осуществляется на Ваш риск.

7. Законные гарантийные права

Ответственность за дефекты основана на положении «Гарантия» в наших Общих положениях и условиях (Часть I).

Эти условия и информация о клиентах были созданы юристами Händlerbund, специализирующимися на праве в области информационных технологий, и постоянно проверяются на соответствие законодательству. Händlerbund Management AG гарантирует юридическую безопасность текстов и несет ответственность в случае предупреждений. Дополнительную информацию об этом можно найти по адресу: <https://www.haendlerbund.de/de/leistungen/rechtssicherheit/agb-service>.

последнее обновление: 27.10.2020